

On huomattava, että Barcelonan Eurooppa-neuvoston 14. maaliskuuta 2002 antaman toimeksiannon mukaisesti Euroopan investointipankki kehittää tällä hetkellä Euro–Välimeren investointijärjestelmää. Toimeksiannon mukaan tätä järjestelmää täydennetään Euro–Välimeri-kumppanuusjärjestelyllä ja kohdealueella sijaitsevilla Euroopan investointipankin toimistolla. Tämä tehostaisi Euroopan investointipankin nykyisiä toimintoja alueella ja keskittyisi erityisesti yksityisen sektorin kehitykseen, jota pidetään ensisijaisena tavoitteena. Barcelonan huippukokouksessa päätettiin myös, että vuoden päästä uuden järjestelmän käyttöönottamisesta ja sen toiminnan arvioinnin jälkeen päätetään Euroopan investointipankin enemmistöomisteisen tytäryrityksen perustamisesta. Viimeisimmässä 4. kesäkuuta 2002 pidetyssä Ecofin-neuvoston kokouksessa päätettiin ottaa järjestelmä käyttöön syksyllä 2002.

(2003/C 92 E/057)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1426/02

esittäjä(t): Glyn Ford (PSE) komissiolle

(23. toukokuuta 2002)

Aihe: Euron käyttö

Mille maille kahdentoista euroalueeseen kuuluvan maan lisäksi on myönnetty oikeus lyödä eurokolikoita, ja mitä menettelyjä tarvitaan kyseisen luvan saamiseksi?

Pedro Solbes Miran komission puolesta antama vastaus

(1. heinäkuuta 2002)

Kahdentoista euroalueeseen kuuluvan jäsenvaltion lisäksi kolmella unionin ulkopuolisella maalla on oikeus lyödä eurokolikoita: Monacon ruhtinaskunnalla, San Marínon tasavallalla ja Vatikaanivaltiolle.

Tämä on peräisin Maastrichtin neuvotteluista, joissa sovittiin (julistus N:o 6, liitetty perustamis-sopimukseen), "... että tämä sopimus ei vaikuta Italian ja San Marínon, Italian ja Vatikaanivaltion eikä Ranskan ja Monacon välisiin valuuttasuhteisiin ... Yhteisö sitoutuu helpottamaan uudelleen käytäviä neuvotteluja voimassa olevista järjestelyistä, jotka saattavat muodostua tarpeellisiksi ...". Neuvosto valtuutti 31. joulukuuta 1998 sekä Ranskan että Italian neuvottelemaan yhteisön puolesta (neuvoston päätökset 1999/96/EY, 1999/97/EY, 1999/98/EY, tehty 31. päivänä joulukuuta 1998, yhteisön kannasta, joka koskee valuuttasuhteista Monacon ruhtinaskunnan, San Marínon tasavallan ja Vatikaanivaltion kanssa tehtäviä sopimuksia⁽¹⁾). Vuonna 2001 Italian valtio teki sopimukset valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta San Marínon tasavallan⁽²⁾ ja Vatikaanivaltion, jota edustaa Pyhä istuin⁽³⁾, kanssa. Samana vuonna samantyyppinen sopimus valuuttasuhteista tehtiin Euroopan yhteisön puolesta toimivan Ranskan tasavallan hallituksen ja Monacon ruhtinaskunnan hallituksen välillä⁽⁴⁾. Kaikki kolme sopimusta antavat kyseiselle valtiolle luvan lyödä rajoitetun määrän eurokolikoita.

⁽¹⁾ EYVL L 30, 4.2.1999.

⁽²⁾ EYVL C 209, 27.7.2001.

⁽³⁾ EYVL C 299, 25.10.2001.

⁽⁴⁾ EYVL L 142, 31.5.2002.

(2003/C 92 E/058)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1435/02

esittäjä(t): Camilo Nogueira Román (Verts/ALE) neuvostolle

(23. toukokuuta 2002)

Aihe: Uusia terroritekoja Guatemalassa

Nobelin palkinnon saanut Rigoberta Menchú joutui palaamaan tänään Guatemalaan ollakseen läsnä yhteistyökumppaninsa Guillermo Ovallen hautajaisissa. Valtion suojelemat tai sallimat sissijoukot murhasivat Ovallen. Rigoberta Menchún henkeä on uhattu Guatemalassa. Sissijoukot eivät kunnioita

rauhansopimuksia ja jatkavat Guatemalan intiaaniväestön uhkailemista, nöyryyttämistä, pelottelua ja joukkomurhia. Mihin toimiin Euroopan unionin puheenjohtajavaltio on ryhtynyt Guatemalan hallituksen suhteen tällaisten terroritekojen lopettamiseksi? Aikooko se kohdistaa Guatemalan hallitukseen sanktioita asian johdosta?

Vastaus

(16.–19. joulukuuta 2002)

1. Neuvosto on erittäin huolestunut kaikista uhkauksista ja hyökkäyksistä, jotka ovat kohdistuneet intiaaniväestön lisäksi myös tuomareihin ja oikeusviranomaisiin, ihmisoikeusaktivisteihin, toimittajiin ja poliittisiin johtajiin. Neuvosto on toistuvasti tuominnut tällaiset teot, sillä ne hidastavat oikeusvaltion periaatteen lujittamista, ja on kiirehtinyt Guatemalan hallitusta suojelemaan uhkausten ja hyökkäysten kohteeksi joutuneita sekä tutkimaan tapaukset, jotta syyllisten rankaisemiseksi voidaan ryhtyä oikeus-toimiin. Guillermo Ovallen murhatapauksen osalta Yhdistyneiden Kansakuntien Guatemalassa olevan tarkkailijaryhmän (Minugua) suorittama tutkimus on osoittanut, että tapauksen ja rikoksen tekijöiden yleispiirteet vastaavat tavallisten rikollisten toimia. Koska kuitenkin useat muut tapaukset, joiden alunperin uskottiin olevan tavallisten rikollisten tekemiä, osoittautuivat myöhemmin poliittisiin motiiveihin perustuviksi, Minugua tarkastaa edelleen, ettei kaikissa virallisissa tutkimuksissa suljeta pois muita oletuksia. Neuvosto seuraa sen tähden edelleen tiiviisti tätä tapausta varmistaakseen, että se tutkitaan kunnolla, ja vaatii vastuullisten tuomista oikeuden eteen.

2. Piispa Gerardin murhan neljännen vuosipäivän yhteydessä 24. huhtikuuta neuvosto ilmoitti jälleen Guatemalan hallitukselle olevansa huolestunut siitä, että ihmisoikeusjärjestöjen jäsenet, toimittajat ja oikeuslaitoksen edustajat joutuvat jatkuvan pelottelun, uhkailun ja väkivallan kohteeksi. Toukokuussa puheenjohtajavaltio Espanja ja useat EU:n suurlähettiläät ja avunantajavaltioiden kollegat osallistuivat varapresidentille osoitettuun selvityspyyntöön, jossa ilmaistiin huoli ihmisoikeuskysymyksistä ja erityisesti tällä alalla työskenteleviin kohdistuvista uhkauksista.

3. Neuvosto käy Guatemalan kanssa sekä kahdenvälisesti että San Josén vuoropuhelun puitteissa rakentavaa vuoropuhelua, joka koskee ihmisoikeuksien kunnioittamista ja rauhansopimusten täytäntöönpanoa.

(2003/C 92 E/059)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1465/02

esittäjä(t): Elizabeth Lynne (ELDR) komissiolle

(27. toukokuuta 2002)

Aihe: Lentokoneharrastajien oikeudenkäynti Kreikassa

Kaksitoista Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaista ja kaksi Alankomaiden kansalaista pidätettiin 8. marraskuuta 2001 Kreikassa, koska heidän väitettiin ottaneen valokuvia eräässä sotilastukikohdassa lentonäytöksen päätteeksi. Heitä pidettiin vangittuina Kalamatassa ilman syytteitä tai oikeudenkäyntiä lähes kuuden viikon ajan.

Heidät vapautettiin lopulta takuuta vastaan, ja he joutuivat oikeuteen syytettynä vakoilusta. Jotkut heistä saivat kolmen vuoden vankeustuomion ja toiset yhden vuoden ehdollisen rangaistuksen.

Kyseisessä oikeudenkäynnissä havaittiin lukuisia epäkohtia.

Syytteet perustuivat turvallisuuspalvelun esittämään nimettömään asiakirjaan, jota tuki oikeudessa nuorempi kreikkalainen ilmavoimien upseeri. Hän ei kuitenkaan suostunut vastaamaan mihinkään puolustusasianajajan ristikuulustelussa esittämiin keskeisiin kysymyksiin sillä perusteella, että hän ei tiennyt asiasta mitään tai että kyseiset asiat liittyivät Kreikan kansalliseen turvallisuuteen. Lisäksi kaikki kolmen asiantuntijan hankkima suullinen ja kirjallinen todistusaineisto hylättiin kyseisen nimettömän asiakirjan vuoksi.